Senior C



Guide d'utilisation
User guide

Gebruikershandleiding
Guia del usuario

KONROW
INSPIRED BY PEOPLE

SUMMARY

Français 8
English 13
Spanish 18
Netherlands 23
MENTIONS LÉGALES / LEGALS MENTIONS 28
Français 29
English 33
Déclaration de conformité simplifiée 36
Simplified declaration of conformity 37



8
9
13
10
4
5
6
7
2
3
1
KONROW
14
11
12

FR

1. Bouton Marche/Arrêt
2. Touches Volume +/-
3. Bouton Torche
4. Appareil photo
5. Torche
6. Notifications messages
7. Voyant batterie
8. Port USB
9. Prise JACK (pour écouteurs)
10. Bouton d'assistance (SOS)
11. Hauts-parleurs
12. Prise pour Station de charge
13. Bouton Menu/OK
14. Mode Normal/Silencieux

ENG

1. On/Off button
2. Volume +/- keys
3. Torch Button
4. Camera
5. Torch
6. Message notifications
7. battery indicator
8. USB port
9. JACK socket (for headphones)
10. Assistance (SOS) button
11. Speakers
12. Socket for Charging Station
13. Menu/OK button
14. Normal/Silent Mode

ES

1. Botón de encendido/apagado
2. Teclas de volumen
3. Botón de la antorcha
4. Cámara
5. Antorcha
6. Notificaciones de mensajes
7. Indicador de la batería
8. Puerto USB
9. Hembrilla JACK (para auriculares)
10. Botón de asistencia (SOS)
11. Ponentes
12. Enchufe para la estación de carga
13. Botón Menú/OK
14. Modo normal/silencioso

NE

1. Aan/uit-knop
2. Volume +/- toetsen
3. Fakkelknop
4. Camera
5. Fakkel
6. Berichtmeldingen
7. Batterij-indicator
8. USB-poort
9. JACK-aansluiting (voor koptelefoon)
10. Assistentie (SOS) knop
11. Luidsprekers
12. Stopcontact voor laadstation
13. Menu/OK-knop
14. Normale/Zachte modus

Konrow vous remercie

d'avoir choisi le téléphone mobile SENIOR C. Vous trouverez dans ce guide toutes les informations relatives à l'utilisation de ce téléphone portable.
AVERTISSEMENT : Tous les matériaux d'emballage, comme le scotch, les feuilles en plastique, les ficelles et les étiquettes ne font pas partie de ce produit.

CONTENU DE LA BOITE :

- 1 Téléphone Mobile
- 1 Prise secteur avec Câble USB
- 1 Manuel d'utilisation
- 1 Kit piéton
- Station de charge
- 1 Batterie

Konrow thanks you

for purchasing SENIOR C mobile phone. You will find all the information regarding the use of this cellphone in this guide.
CAUTION : The packaging materials, such as the adhesive tape, plastic film, string and labels are not part of this product.

GIFTBOX CONTENT :

- 1 Mobile phone
- 1 Mains adaptor / USBable
- 1 User guide
- 1 Headset
- Dock station
- 1 Battery

Konrow le agradece

para elegir el teléfono móvil SENIOR C. En esta guía encontrará toda la información relativa al uso de este teléfono móvil.
ADVERTENCIA: Todos los materiales de embalaje, tales como cinta adhesiva, láminas plásticas, cuerdas y etiquetas no están incluidos en este producto.

CONTENIDO DE LA CAJA :

- 1 Teléfono móvil
- 1 Toma de corriente con cable USB
- 1 Manual del usuario
- 1 Kit para peatones
- Estación de carga
- 1 Batería

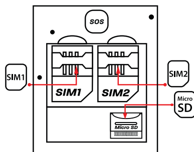
Konrow bedankt je

om ervoor gekozen het SENIOR C mobiltelefon. U vindt in deze gids alle informatie met betrekking tot het gebruik van de mobiltelefon.
WAARSCHUWING : alle verpakkingsmaterialen, zoals tape, de kunststof platen(bladeren), moeten de schroefdraad en de etiketten zijn geen onderdeel van dit product.

INHOUD VAN DE DOOS :

- 1 Mobiltelefon
- 1 AC-adapter / USB kabel
- 1 Gebruikershandleiding
- 1 Handsfree pakket
- Laadstation
- 1 Batterij

Français



1. Insertion d'une carte SIM



- Éteindre le téléphone et retirer le capot arrière ainsi que la batterie.
- Insérez la carte SIM correctement dans l'emplacement prévu à cet effet (voir le schéma ci-contre). Vous avez 2 ports de cartes SIM (SIM1 et SIM2). Veillez à respecter le sens d'insertion des cartes.
- Remettez ensuite la batterie et le capot arrière en place.

ATTENTION : L'utilisation des données ne sont utilisables uniquement sur une seule Carte SIM.

2. Insertion d'une carte MicroSD

Il est possible d'augmenter la mémoire interne de l'appareil SENIOR C avec une carte MicroSD (carte MicroSD de 32Go maximum).

- Éteindre le téléphone et retirer le capot arrière ainsi que la batterie.
- Insérez la carte mémoire dans l'emplacement prévu à cet effet.
- Remettez ensuite la batterie et le capot arrière en place.

ATTENTION : L'insertion ou le retrait d'une carte SIM et d'une carte MicroSD requiert l'extinction complète du mobile.

3. Charge de la batterie

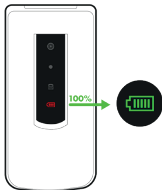
Charge de la batterie :

- Pour charger la batterie vous avez 2 options :

  - Brancher le **câble USB** (fourni) dans le port USB de votre téléphone mobile et brancher l'adaptateur secteur à une prise de courant.

  ou bien,

  - Relier le câble USB de votre mobile à la **station de charge** et brancher l'adaptateur secteur à une prise de courant.
- L'icône de charge de la batterie s'allume pendant la charge et indique l'état de charge.
- Lorsque la batterie est entièrement chargée, vous pouvez débrancher l'appareil de la prise de courant.



IMPORTANT :

- La recharge du mobile s'effectue uniquement via son port USB et/ou la station de charge.
- Veillez à décharger totalement votre mobile avant de le

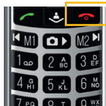
charger pour la première fois.
- La batterie doit être chargée pendant au moins 5 à 8 heures lors de la première charge.

Note : vous pouvez utiliser l'appareil lorsqu'il est en cours de chargement. Il est alors possible que la durée de charge complète de la batterie soit plus longue.

Précautions d'emploi à respecter pour la charge de la batterie :

- Pour recharger la batterie, utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni avec votre appareil. N'utilisez aucune autres alimentations ou dispositifs électriques.
- La prise électrique à laquelle l'appareil est branché doit être installée près de l'équipement et doit toujours être facilement accessible.
- Patientez toujours au moins 5 secondes après avoir éteint l'appareil avant de le redémarrer. Éteindre et rallumer immédiatement l'appareil peut endommager les circuits électriques.
- Ne pas démonter la batterie. Ne pas jeter la batterie dans le feu ou dans l'eau. Ne pas charger la batterie si la température ambiante dépasse 45°C.
- Pour toute réparation ou pour le remplacement de la batterie, adressez-vous à un technicien qualifié.
- La durée de vie de la batterie dépend en grande partie de l'utilisation que vous en faites. N'exposez pas la batterie à des températures inférieures à 0° ou supérieures à 50°. Son fonctionnement pourrait en être altéré.
- D'importantes interférences électromagnétiques ou des décharges électrostatiques peuvent provoquer un dysfonctionnement ou une perte de données. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, réinitialisez le smartphone ou débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant, puis rebranchez-le.

4. Allumer/éteindre votre mobile



- Pour allumer le mobile, appuyez 3 secondes sur le bouton Marche/Arrêt situé sur le clavier du mobile.
- Pour éteindre le mobile, appuyez 3 secondes sur le bouton Marche/Arrêt.

5. Verrouillage/déverrouillage des cartes SIM

Votre SENIOR C est un mobile double SIM, il vous permet de téléphoner avec deux abonnements à partir du même appareil. Il y a deux emplacements prévus pour deux cartes SIM.

- Au démarrage de votre mobile ce dernier vous invitera à entrer successivement le code PIN de vos deux cartes SIM. (SIM1 puis SIM 2)
- La fonction d'appel d'urgence vous permet d'appeler un numéro d'urgence sans avoir à saisir le code PIN.

ATTENTION : L'oubli ou la perte du mot de passe, Code PIN bloque définitivement votre mobile.En cas d'oubli ou de perte, la garantie du produit ne prendra pas effet pour une telle négligence. En effet, même un reset ne peut pas solutionner ce problème. Par précaution, notez votre mot de passe.

MOT DE PASSE : ______________

6. Émettre et recevoir un appel

ATTENTION : Il est impossible d'émettre ou de recevoir un appel sur les deux cartes SIM en même temps. Par exemple si vous êtes en communication sur la ligne de la carte SIM1, les correspondants essayant de vous joindre sur la carte SIM2 seront automatiquement envoyés sur le répondeur.

Émettre un appel :

- Composer le numéro de votre choix pui appuyez sur la touche .
- Choisissez la carte SIM 1 ou SIM 2, puis appuyez sur ok pour lancer un appel.
- Une fois l'appel lancé, appuyez sur touches volume sur le coté du téléphone pour régler le volume de l'appel.
- Lorsque vous voulez mettre fin à l'appel, appuyez sur la touche .

Recevoir un appel :

- Lors de la réception d'un appel appuyez sur la touche .
- Lorsque vous voulez mettre fin à l'appel, appuyez sur la touche .



Paramètres Généraux

1. Profils utilisateurs

Cette fonction vous permet de passer votre mobile en différents modes : général, silencieux, réunion, ou bien extérieur.

2. SOS

La fonction d'appel d'urgence vous permet d'appeler un numéro d'urgence et déclencher un signal d'alarme. Pour paramétrer la fonction SOS, Passez par le bouton Menu > Paramètres > SOS> Réglage numéro SOS.

3. Réglages du téléphone

- **Heure et date** : Réglez l'heure, fixez la date, définir le format de date, le format de l'heure et mettre à jour les paramètres de l'heure.
- **Planification de l'énergie** : Programmez l'allumage ou l'extension du mobile.
- **Langue** : Sélectionnez la langue d'affichage pour le téléphone mobile.
- **Méthodes favorites de saisie** : Activez ou desactivez la saisie automatique des mots lors de la saisie d'un SMS.
- **Infos affichés** : Modifiez les paramètres d'affichage de l'écran,
- **Touches directionnelles** : Modifiez les raccourcis des touches directionnelles.
- **Mode avion** : Les connexions réseau sont coupées.

4. Paramètres de sécurité

Cette fonction vous permet de modifier les paramètres de verouillage du mobile.

5. Paramètres réseau

Permet de choisir la carte SIM avec les données.

6. Paramètres double SIM

Cette fonction vous permet de choisir SIM1 ou SIM 2.

7. Connectivité

Permets de configurer les APN.

8. Restaurer les réglages d'usine

Vous pouvez annuler les réglages que vous avez définis. Le mot de passe de sécurité par défaut est le 1122.

Bluetooth

Vous pouvez activer le **Bluetooth** par le bouton Menu > Paramètres > Connectivité > Bluetooth.
- Appuyez sur Alimentation, puis Activer.
- Appuyez sur Visibilité pour pouvoir se connecter aux autres appareils.

Une fois le Bluetooth activé l'icône ᛒ apparaît sur votre écran.

Vous pouvez transférer des données, telles que la musique à tout autre périphérique à l'aide du Bluetooth. Recherchez l'appareil et recevez/transférez les données. Les données reçues sont automatiquement enregistrées dans le répertoire.

Note : afin de limiter votre exposition aux champs électromagnétiques, nous vous recommandons de désactiver le Bluetooth lorsqu'il n'est plus utilisé.

Répertoire téléphonique

Vous pouvez ajouter et modifier les contacts.

Messages

Vous pouvez créer un message texte ou multimédia, accéder à la boite de reception, aux brouillons, boite de sortie, messages envoyés et vous pouvez également créer des messages prédéfinis dans cette interface. Une carte SD est nécessaire pour la réception des MMS (photos / vidéos).
Vous pouvez également lors de la saisie d'un SMS, modifier la méthode de saisie en appuyant sur la touche #. Si la mémoire des SMS est pleine, une icône de message clignotant apparaît en haut de l'écran. Pour recevoir des SMS normalement, vous devez supprimer certains SMS existants.

Centre d'appel

Acceder à votre historique d'appel. Vous pouvez rejetez et bloqué un numéro, une fois qu'il a été saisie dans la liste noire des numéros bloqués. Vous pouvez également activer ou désactiver le rappel automatique.

1. Mode réponse

Par défaut, la réponse aux appels est automatique dès l'ouverture du clapet. Vous pouvez choisir d'autres options de réponses via ce menu. Ce menu est accessible via Centre d'appel > Paramètres d'appel > Mode réponse > Choisissez vos options

Organisateur

1. Calculatrice

La calculatrice peut ajouter, soustraire, multiplier et diviser.

2. Calendrier

Une fois que vous accédez à ce menu, il y a un calendrier mensuel qui vous permettra de garder une trace des rendez-vous importants, etc. Les jours avec un événement seront marqués.

3. Alarme (Réveil)

Vous pouvez y régler jusqu'à 5 alarmes différentes.

4. Services

Cette fonction vous permet d'accéder à de nombreux sites Internet.

Multimédia

1. Appareil photo
Pour accéder à l'appareil photo, rendez-vous dans Menu > Multimédia > Caméra. Le téléphone est muni d'une caméra qui prend en charge les fonctions de photographie. Dans l'interface de capture, cadrer le téléphone pour viser à l'aide de l'appareil photo et appuyez sur la touche Icone caméra pour prendre des photos. Les photos seront enregistrées dans la carte mémoire. Cependant, une carte SD est nécessaire pour le stockage de vos photos.

2. Visualiseur d'images
Vous pouvez voir toutes les photos stockées dans la carte mémoire. Appuyez sur les touches de direction pour les choisir et utilisez la touche programmable gauche pour modifier les images. Appuyez sur la touche Retour en haut à droite pour retourner à l'interface précédente.

3. Enregistreur vidéo
Cette fonction vous permet d'enregistrer des vidéos. Dans l'interface de capture, appuyez sur la touche OK pour capturer le clip vidéo. Une carte SD est nécessaire pour le stockage de vos vidéos.

4. Lecteur vidéo
Vous pouvez utiliser cette fonction pour lire les fichiers vidéo. En appuyant sur les touches de direction, vous pouvez contrôler le processus de lecture du lecteur audio : lecture/pause (touche OK), vidéo précédente/suivante (touche de direction vers haut ou bas).

5. Lecteur audio
Vous pouvez utiliser cette fonction pour lire les fichiers audio. En appuyant sur la touche de direction, vous pouvez contrôler le processus de lecture du lecteur audio : lecture/pause (touche OK), chanson précédente/suivante (touche de direction gauche ou droite), avance rapide (appuyez et maintenez enfoncée la touche de direction droite) et rembobinage (appuyez et maintenez la touche de direction gauche).

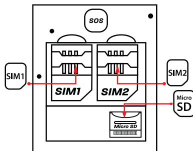
6. Enregistreur de son
Le téléphone prend en charge les formats WAV, MP3.

7. Radio FM
Vous pouvez utiliser l'application comme une radio FM traditionnelle avec les canaux de recherche automatique enregistrés. Vous n'avez pas besoin des écouteurs comme antenne. Dans l'interface de la radio FM, utilisez la touche de direction gauche ou droite pour rechercher les chaînes manuellement, appuyez sur la touche Icone Caméra pour lecture/pause du processus de lecture de la chaîne actuelle.

8. Gestionnaire de fichiers
Vous permet d'accéder et de parcourir les fichiers dans le Senior C.

Torche
Le téléphone comporte une torche LED qui fonctionne quand le mobile est allumé. Le bouton est placé sur le côté gauche du Senior C. Pour l'allumer et l'éteindre, appuyez sur le bouton de la torche pendant une seconde.

English



1. Inserting a SIM card

• Turn off the phone and remove the back cover and battery.
• Insert the SIM card correctly into the SIM card slot (see diagram opposite). You have 2 SIM card ports (SIM1 and SIM2). Make sure to observe the direction in which the cards are inserted.
• Then replace the battery and the rear cover.

CAUTION: Data can only be used on one SIM card.



2. Inserting a MicroSD card

It is possible to increase the internal memory of the SENIOR C device with a MicroSD card (MicroSD card up to 32GB).

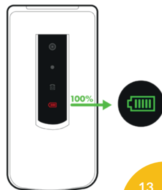
• Switch off the phone and remove the back cover and the battery.
• Insert the memory card into the slot provided.
• Then replace the battery and the rear cover.

CAUTION : Inserting or removing a SIM card and MicroSD card requires the phone to be switched off completely.

3. Charging the battery

Charging the battery :

• To charge the battery you have 2 options:
- Plug the USB cable (supplied) into the USB port of your mobile phone and plug the AC adapter into a power outlet. or alternatively,
- Connect the USB cable from your mobile phone to the charging station and plug the AC adapter into a power outlet.
• The battery charge icon lights up during charging and indicates the charging status.
• When the battery is fully charged, you can unplug the device from the power outlet.



IMPORTANT :

• The mobile phone can only be charged via its USB port and/or the charging station.
• Be sure to fully discharge your mobile phone before charging it for the first time.
• The battery should be charged for at least 5 to 8 hours

the first time.
Note : You can use the device while it is being charged. In this case, it is possible that the full charge time of the battery may be longer.

Precautions to be observed when charging the battery :

- To charge the battery, use only the AC adapter supplied with your camera. Do not use any other power supplies or electrical devices.
- The electrical outlet to which the camera is connected should be installed near the equipment and should always be easily accessible.
- Always wait at least 5 seconds after turning off the device before restarting it. Switching the appliance off and on again immediately may damage the electrical circuits.
- Do not disassemble the battery. Do not dispose of the battery in fire or water. Do not charge the battery if the ambient temperature exceeds 45°C (113°F).
- For repair or replacement of the battery, contact a qualified technician.
- The life of the battery depends largely on the use you make of it. Do not expose the battery to temperatures below 0° or above 50°. Doing so may affect its operation.
- Severe electromagnetic interference or electrostatic discharge may cause malfunction or loss of data. If the device does not function properly, reset the smartphone or unplug the AC adapter from the power outlet and then plug it back in.

4. Switching your mobile phone on/off

- To turn on the phone, press and hold the On/Off button on the phone keypad for 3 seconds.
- To turn the phone off, press the Power Button for 3 seconds.



5. Locking/unlocking SIM cards

Your SENIOR C is a dual SIM mobile phone, it allows you to make calls with two subscriptions from the same device. There are two slots for two SIM cards.

- When your phone starts up, you will be prompted to enter the PIN code of your two SIM cards one after the other. (SIM1 then SIM 2)
- The emergency call function allows you to call an emergency number without having to enter the PIN code.

CAUTION: If you forget or lose the password, PIN code will permanently block your mobile phone, in case of forgetfulness or loss, the product warranty will not take effect for such negligence. Indeed, even a reset cannot solve this problem. As a precaution, write down your password.

PASSWORD : _______________

6. Émettre et recevoir un appel

WARNING : It is not possible to make or receive a call on both SIM cards at the same time. For example, if you are on a call on the SIM1 line, callers trying to reach you on SIM2 will automatically be sent to the answering machine.

MAKING A CALL :

- Dial the number of your choice and press the key .
- Choose SIM 1 or SIM 2, then press ok to initiate a call
- Once the call is initiated, press the volume keys on the side of the phone to adjust the call volume
- When you want to end the call, press the key .



Receiving a call :

- When receiving a call, press the key .
- When you want to end the call, press the key .

General Settings

1. User Profiles

This function allows you to switch your mobile in different modes: general, silent, meeting, or outdoor.

2. SOS

The emergency call function allows you to call an emergency number and set off an alarm signal. To set up the SOS function, go to Menu > Settings > SOS > SOS number setting.

3. Phone settings

- **Time and Date** : Set the time, set the date, set the date format, set the time format, and update the time settings.
- **Power scheduling** : Schedule the mobile phone to turn on or extend.
- **Language** : Select the display language for the mobile phone.
- **Favourite input methods** : Activate or deactivate automatic word input when entering a text message.
- **Displayed info** : Change the display settings for the screen
- **Directional keys** : Change the shortcuts for the directional keys.
- **Airplane mode** : Network connections are disconnected.

4. Security settings

This function allows you to change the lock settings of the mobile phone.

5. Network settings

Allows you to choose the SIM card with the data.

6. Dual SIM Settings

This function allows you to choose SIM1 or SIM 2.

7. Connectivity

Allows you to configure APNs.

8. Restore factory settings

You can undo the settings you have made. The default security password is 1122.

Bluetooth

You can activate **Bluetooth** via Menu > Settings > Connectivity > Bluetooth.
- Tap Power, and then tap Activate.
- Tap Visibility to be able to connect to other devices.

Once Bluetooth is activated, the ✱ icon appears on your screen.

You can transfer data, such as music, to any other device using Bluetooth. Search for the device and receive/transfer data. Received data is automatically saved in the phonebook.

Note: In order to limit your exposure to electromagnetic fields, we recommend that you turn off Bluetooth when it is no longer in use.

Phone book

You can add and edit contacts.

Messaging

You can create a text or multimedia message, access inbox, drafts, outbox, sent messages and you can also create predefined messages in this interface. An SD card is required to receive MMS (photos/videos).
You can also when entering an SMS, change the input method by pressing the # key. If the SMS memory is full, a flashing message icon appears at the top of the screen. To receive SMS messages normally, you must delete some existing SMS messages.

Call Center

Access your call history. You can reject and block a number, once it has been entered in the blacklist of blocked numbers. You can also enable or disable automatic redial.

1. Answer mode

By default, call answering is automatic as soon as the flap is opened. You can choose other answering options via this menu. This menu can be accessed via Call Center > Call Settings > Answer Mode > Choose your options

Organizer

1. Calculator

The calculator can add, subtract, multiply and divide.

2. Calendar

Once you access this menu, there is a monthly calendar that will allow you to keep track of important appointments, etc. The days with an event will be marked.

3. Alarm (Alarm clock)

You can set up to 5 different alarms here.

4. Services

This function allows you to access to many internet websites.

Multimedia

1. Camera
To access the camera, go to Menu > Media > Camera. The phone is equipped with a camera that supports photography functions. In the capture interface, frame the phone to aim the camera and press the Camera Icon key to take pictures. The pictures will be saved to the memory card. However, an SD card is required to store your photos.

2. Image viewer
You can view all the pictures stored in the memory card. Press the direction buttons to select them and use Left Soft Key to edit the images. Press the upper right soft key to return to the previous interface.

3. Video Recorder
This function allows you to record videos. In the capture interface, press the OK button to capture the video clip. An SD card is required to store your videos.

4. Video Player
You can use this function to play back movie files. By pressing the direction buttons, you can control the playback process of the audio player: play/pause (OK button), previous/next video (up or down direction button).

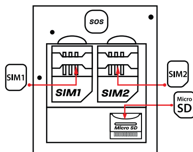
5. Audio Player
You can use this function to play back audio files. By pressing the direction button, you can control the playback process of the audio player: play/pause (OK button), previous/next song (left or right direction button), fast forward (press and hold the right direction button) and rewind (press and hold the left direction button).

6. Sound Recorder
The phone supports WAV, MP3 formats.

7. FM Radio
You can use the application as a traditional FM radio with the recorded auto search channels. You don't need the headphones as an antenna. In the FM radio interface, use the left or right direction button to search channels manually, press the Camera Icon button to play/pause the playback process of the current channel.

8. File manager
Allows you to access and browse the files in the Senior C.

Torch
The phone has an LED torch that works when the phone is switched on. The button is placed on the left side of the Senior C. To turn it on and off, push the torch button for one second.



1. Inserción de una tarjeta SIM



- Apague el teléfono y retire la cubierta trasera y la batería.
- Inserte la tarjeta SIM correctamente en la ranura de la tarjeta SIM (véase el diagrama de al lado). Dispone de 2 puertos para tarjetas SIM (SIM1 y SIM2). Asegúrese de observar la dirección en la que se insertan las tarjetas.
- A continuación, sustituya la batería y la cubierta trasera.

ADVERTENCIA : Los datos sólo se pueden utilizar en una tarjeta SIM.

2. Insertar una tarjeta MicroSD

Es posible aumentar la memoria interna del dispositivo SENIOR C con una tarjeta MicroSD (tarjeta MicroSD de hasta 32 GB).

- Apague el teléfono y retire la cubierta trasera y la batería.
- Inserte la tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas de memoria.
- A continuación, sustituya la batería y la cubierta trasera.

ADVERTENCIA : Para insertar o quitar una tarjeta SIM y una tarjeta MicroSD es necesario que el teléfono esté completamente apagado.

3. Carga de la bateria

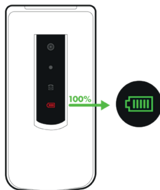
Carga de la batería :

- Para cargar la batería tienes 2 opciones:

- Enchufe el cable USB (suministrado) en el puerto USB de su teléfono móvil y conecte el adaptador de CA a una toma de corriente.

o si no,

- Conecte el cable USB del teléfono móvil a la estación de carga y enchufe el adaptador de CA a una toma de corriente.



- El icono de carga de la batería se ilumina durante la carga e indica el estado de la misma.
- Cuando la batería esté completamente cargada, puede desenchufar el dispositivo de la toma de corriente.

IMPORTANTE :

- El teléfono móvil sólo se puede recargar a través de su puerto USB y/o la estación de carga.

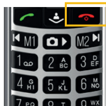
• Asegúrese de descargar completamente su teléfono móvil antes de cargarlo por primera vez.
• La batería debe ser cargada por lo menos de 5 a 8 horas cuando se carga por primera vez.

Nota : Puede utilizar el dispositivo mientras se está cargando. Puede que tarde más tiempo en cargar completamente la batería.

Precauciones que deben observarse al cargar la batería :

• Para recargar la batería, utilice únicamente el adaptador de CA suministrado con la cámara. No utilice ninguna otra fuente de alimentación o dispositivo eléctrico.
• La toma de corriente a la que se conecta el aparato debe estar instalada cerca del mismo y debe ser siempre fácilmente accesible.
• Espere siempre al menos 5 segundos después de apagar el dispositivo antes de reiniciarlo. Apagar y volver a encender el aparato inmediatamente puede dañar los circuitos eléctricos.
• No desmonte la batería. No tire la batería al fuego o al agua. No cargue la batería si la temperatura ambiente supera los 45°C (113°F).
• Para la reparación o el reemplazo de la batería, póngase en contacto con un técnico cualificado.
• La vida de la batería depende en gran medida del uso que se haga de ella. No exponga la pila a temperaturas inferiores a 0° o superiores a 50°. Hacerlo puede afectar a su funcionamiento.
• Las interferencias electromagnéticas severas o las descargas electrostáticas pueden causar un mal funcionamiento o la pérdida de datos. Si el dispositivo no funciona correctamente, reinicie el smartphone o desenchufe el adaptador de CA de la toma de corriente y vuelva a enchufarlo.

4. Encender/apagar el móvil



• Para encender el teléfono, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado del teclado del teléfono durante 3 segundos.
• Para apagar el teléfono móvil, mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos.

5. Bloqueo/desbloqueo de tarjetas SIM

El SENIOR C es un teléfono móvil con doble SIM, que le permite realizar llamadas con dos suscripciones desde el mismo dispositivo. Hay dos ranuras para dos tarjetas SIM.

• Cuando el teléfono móvil se inicie, se le pedirá que introduzca el código PIN de sus dos tarjetas SIM una tras otra. (SIM1 y luego SIM 2)
• La función de llamada de emergencia le permite llamar a un número de emergencia sin tener que introducir el código PIN.

ADVERTENCIA: Si olvida o pierde la contraseña, el código PIN bloqueará permanentemente su teléfono móvil. En caso de olvido o pérdida, la garantía del producto no tendrá efecto por dicha negligencia. De hecho, ni siquiera un reinicio puede resolver este problema. Como precaución, anote su contraseña.

CONTRASEÑA : ______________

6. Hacer y recibir una llamada

ATENCIÓN : No es posible hacer o recibir una llamada en ambas tarjetas SIM al mismo tiempo. Por ejemplo, si usted está en una llamada en la línea SIM1, las personas que traten de comunicarse con usted en la SIM2 serán enviadas automáticamente al contestador automático.

Hacer una llamada :

- Marque el número que desee y luego pulse la tecla .
- Elija SIM 1 o SIM 2, luego presione ok para iniciar una llamada.
- Una vez que se inicie la llamada, presione las teclas de volumen en el lateral del teléfono para ajustar el volumen de la llamada.
- Cuando quieras terminar la llamada, pulsa la tecla .



Recibir la clave de llamada

Llave para colgar

Recibir una llamada :

- Cuando reciba una llamada, pulse la tecla .
- Cuando quieras terminar la llamada, pulsa la tecla .

Ajustes generales

1. Perfiles de usuario

Esta función le permite cambiar de móvil en diferentes modos: general, silencioso, reunión o exterior.

2. SOS

La función de llamada de emergencia le permite llamar a un número de emergencia y activar una señal de alarma. Para configurar la función SOS, vaya a Menú > Ajustes > SOS > Configuración del número de SOS.

3. Ajustes del teléfono

- **Hora y fecha:** Ajuste la hora, la fecha, el formato de la fecha, el formato de la hora y la actualización de los ajustes de la hora.
- **Planificación energética** : Programe el encendido o la extensión del teléfono móvil.
- **Lenguaje** : Seleccione el lenguaje de la pantalla del teléfono móvil.
- **Métodos de entrada favoritos :** Habilitar o deshabilitar la entrada automática de palabras cuando de introducir un mensaje de texto.
- **Información visualizada :** Cambie la configuración de visualización de la pantalla,
- **Teclas direccionales :** Cambie los atajos de las teclas de flecha.
- **Modo de avión** : Las conexiones de la red están caídas.

4. Parámetros de seguridad

Esta función le permite cambiar los ajustes de bloqueo del teléfono móvil.

5. Configuración de la red

Permite elegir la tarjeta SIM con los datos.

6. Parámetros de doble SIM

Esta función le permite elegir SIM1 o SIM 2.

7. Conectividad

Le permite configurar los APN.

8. Restaurar los ajustes de fábrica

Puede deshacer las configuraciones que ha realizado. La contraseña de seguridad predeterminada es el 1122.

Bluetooth
Puede activar el Bluetooth a través de Menú > Configuración > Conectividad > Bluetooth.
- Pulse Encender y luego Activar.
- Pulse Visibilidad para poder conectarse a otros dispositivos.

Una vez que se activa el Bluetooth, el icono aparece en la pantalla.

Puede transferir datos, como la música, a cualquier otro dispositivo mediante Bluetooth. Buscar el dispositivo y recibir/transferir datos. Los datos recibidos se guardan automáticamente en la guía telefónica.

Nota: Para limitar su exposición a los campos electromagnéticos, le recomendamos que desactive el Bluetooth cuando ya no lo utilice.

Guia telefõnica
Puede agregar y editar contactos.

Mensajes
Puede crear un mensaje de texto o multimedia, acceder a la bandeja de entrada, a los borradores, a la bandeja de salida, a los mensajes enviados y también puede crear mensajes predefinidos en esta interfaz. Se requiere una tarjeta SD para recibir MMS (fotos/vídeos). También puede, al introducir un SMS, cambiar el método de entrada pulsando la tecla #. Si la memoria de SMS está llena, aparece un icono de mensaje parpadeante en la parte superior de la pantalla. Para recibir mensajes SMS normalmente, debe borrar algunos mensajes SMS existentes.

Centro de llamadas
Accede a tu historial de llamadas. Puede rechazar y bloquear un número, una vez que se haya introducido en la lista negra de números bloqueados. También puede activar o desactivar la remarcación automática.

1. Modo de respuesta
De forma predeterminada, la respuesta a la llamada es automática en cuanto se abre la tapa. Puede elegir otras opciones de respuesta a través de este menú. Se puede acceder a este menú a través de Centro de llamadas > Configuración de llamadas > Modo de respuesta > Elija sus opciones

Organizador

1. Calculadora
La calculadora puede sumar, restar, multiplicar y dividir.

2. Calendario
Una vez que se accede a este menú, hay un calendario mensual que le permitirá llevar un registro de las citas importantes, etc. Los días con un evento serán marcados.

3. Alarma (Reloj despertador)
Aquí puede configurar hasta 5 alarmas diferentes.

4. Services
Esta función le permite acceder a muchos sitios web.

Multimedia

1. Cāmara
Para acceder a la cámara, vaya a Menú > Medios > Cámara. El teléfono está equipado con una cámara que admite funciones de fotografía. En la interfaz de captura, encuadre el teléfono para apuntar la cámara y pulse la tecla de Icono de la cámara para tomar fotos. Las imágenes se guardarán en la tarjeta de memoria. Sin embargo, se requiere una tarjeta SD para almacenar sus fotos.

2. Visor de imāgenes
Puede ver todas las imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria. Pulse los botones direccionales para seleccionarlos y utilice la tecla suave izquierda para editar las imágenes. Pulsar la tecla virtual superior derecha para volver a la interfaz anterior.

3. Videograbadora
Esta función permite grabar vídeos. En la interfaz de captura, pulse el botón OK para capturar el clip de vídeo. Se requiere una tarjeta SD para almacenar sus videos.

4. Reproductor de video
Puede utilizar esta función para reproducir archivos de películas. Pulsando las teclas de dirección, puede controlar el proceso de reproducción del reproductor de audio: reproducción/pausa (tecla OK), vídeo anterior/siguiente (tecla de dirección arriba o abajo).

5. Reproductor de audio
Puede utilizar esta función para reproducir archivos de audio. Pulsando el botón direccional, puede controlar el proceso de reproducción del reproductor de audio: reproducción/pausa (botón OK), canción anterior/siguiente (botón direccional izquierdo o derecho), avance rápido (mantenga pulsado el botón direccional derecho) y rebobinado (mantenga pulsado el botón direccional izquierdo).

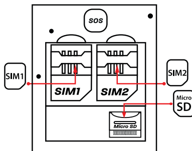
6. Grabador de sonido
El teléfono es compatible con los formatos WAV y MP3.

7. Radio FM
Puede utilizar la aplicación como una radio FM tradicional con los canales de búsqueda automática grabados. No necesitas los auriculares como antena. En la interfaz de radio FM, utilice el botón direccional izquierdo o derecho para buscar canales manualmente, pulse el botón del icono de la cámara para reproducir/pausar el proceso de reproducción del canal actual.

8. Gestor de archivos
Le permite acceder y navegar por los archivos en el Senior C.

Antorcha
El teléfono tiene una linterna LED que funciona cuando el teléfono está encendido. El botón se encuentra en el lado izquierdo del Senior C. Para encenderlo y apagarlo, pulse el botón de la linterna durante un segundo.

Netherlands





1. Een SIM-kaart plaatsen

• Schakel de telefoon uit en verwijder het achterdeksel en de batterij.
• Plaats de SIM-kaart op de juiste manier in de SIM-kaartsleuf (zie het diagram hiernaast). U heeft 2 SIM-kaartpoorten (SIM1 en SIM2). Let op de richting waarin de kaarten worden ingestoken.
• Plaats vervolgens de batterij en de achterklep terug.

WAARSCHUWING : De gegevens kunnen slechts op één SIM-kaart worden gebruikt.

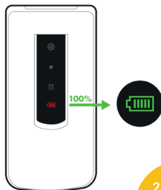
2. Het inbrengen van een MicroSD-kaart

Het is mogelijk om het interne geheugen van het SENIOR C-apparaat te vergroten met een MicroSD-kaart (MicroSD-kaart tot 32GB).

• Schakel de telefoon uit en verwijder het achterdeksel en de batterij.
• Plaats de geheugenkaart in de geheugenkaartsleuf.
• Plaats vervolgens de batterij en de achterklep terug.

LET OP : Voor het plaatsen of verwijderen van een SIM-kaart en MicroSD-kaart moet de telefoon volledig worden uitgeschakeld.

3. Opladen van de batterij



Opladen van de batterij :

• Om de batterij op te laden heeft u 2 opties:
- Sluit de USB-kabel (bijgeleverd) aan op de USB-poort van uw mobiele telefoon en sluit de AC-adapter aan op een stopcontact.
of anders,
- Sluit de USB-kabel van uw mobiele telefoon aan op het oplaadstation en steek de AC-adapter in een stopcontact.
• Het laadpictogram van de batterij licht op tijdens het laden en geeft de laadstatus aan.
• Wanneer de batterij volledig is opgeladen, kunt u de stekker van het apparaat uit het stopcontact halen.

BELANGRIJK:

• De mobiele telefoon kan alleen worden opgeladen via

de USB-poort en/of het laadstation.

• Zorg ervoor dat u uw mobiele telefoon volledig uitlaadt voordat u hem voor de eerste keer oplaadt.

• De batterij moet bij de eerste keer opladen minstens 5 tot 8 uur worden opgeladen.

Nota : u kunt het apparaat gebruiken terwijl het wordt geladen. Het kan langer duren om de batterij volledig op te laden.

Voorzorgsmaatregelen die in acht moeten worden genomen bij het opladen van de batterij :

• Om de batterij op te laden, gebruikt u alleen de AC-adapter die met uw camera is meegeleverd. Gebruik geen andere voedingen of elektrische apparaten.

• Het stopcontact waarop het apparaat is aangesloten, moet in de buurt van het apparaat worden geïnstalleerd en moet altijd goed bereikbaar zijn.

• Wacht altijd minstens 5 seconden na het uitschakelen van het apparaat voordat u het opnieuw opstart. Door het apparaat onmiddellijk uit en weer in te schakelen kunnen de elektrische circuits worden beschadigd.

• Haal de batterij niet uit elkaar. Gooi de batterij niet in vuur of water. Laad de batterij niet op als de omgevingstemperatuur hoger is dan 45°C (113°F).

• Neem voor reparatie of vervanging van de batterij contact op met een gekwalificeerde technicus.

• De levensduur van de batterij hangt grotendeels af van het gebruik dat u ervan maakt. Stel de batterij niet bloot aan temperaturen onder 0° of boven 50°. Dit kan de werking ervan beïnvloeden.

• Ernstige elektromagnetische interferentie of elektrostatische ontlading kan leiden tot storingen of verlies van gegevens. Als het apparaat niet goed werkt, reset u de smartphone of haalt u de stekker van de AC-adapter uit het stopcontact en sluit u deze weer aan.



4. Uw mobiele telefoon in-/uitschakelen

• Om de telefoon in te schakelen houdt u de aan/uit-knop op het toetsenbord van de telefoon 3 seconden lang ingedrukt.

• Om de mobiele telefoon uit te schakelen, houdt u de aan/uit-knop 3 seconden ingedrukt.

5. Vergrendelen/ontgrendelen van SIM-kaarten

Uw SENIOR C is een dual SIM mobiele telefoon, het stelt u in staat om te bellen met twee abonnementen van hetzelfde apparaat. Er zijn twee sleuven voor twee SIM-kaarten.

• Bij het opstarten van uw mobiele telefoon wordt u gevraagd om de PIN-code van uw twee SIM-kaarten achter elkaar in te voeren. (SIM1 dan SIM 2)

• Met de noodoproepfunctie kunt u een alarmnummer bellen zonder dat u de PIN-code hoeft in te voeren.

WAARSCHUWING: Als u het wachtwoord vergeet of verliest, zal de PIN-code uw mobiele telefoon permanent blokkeren. In geval van vergetelheid of verlies zal de productgarantie niet van kracht worden voor dergelijke nalatigheid. Inderdaad, zelfs een reset kan dit probleem niet oplossen. Schrijf uit voorzorg uw wachtwoord op.

WACHTWOORD : _______________

6. Het maken en ontvangen van een oproep

WAARSCHUWING : Het is niet mogelijk om op beide SIM-kaarten tegelijk te bellen of gebeld te worden. Als u bijvoorbeeld in gesprek bent op de SIM1-lijn, worden bellers die u proberen te bereiken op de SIM2-lijn automatisch naar het antwoordapparaat gestuurd.

Bel ons op :

- Kies het nummer van uw keuze en druk vervolgens op de toets.
- Kies SIM 1 of SIM 2 en druk op Ok om een gesprek te starten.
- Zodra het gesprek is geïnitieerd, drukt u op de volumetoetsen aan de zijkant van de telefoon om het gespreksvolume aan te passen.
- Wanneer u het gesprek wilt beëindigen, drukt u op de toets .

Een oproep ontvangen :

- Wanneer u een oproep ontvangt, drukt u op de toets . .
- Wanneer u het gesprek wilt beëindigen, drukt u op de toets .



Algemene parameters

1. Gebruikersprofielen

Met deze functie kunt u uw mobiele telefoon in verschillende modi schakelen: algemeen, stil, vergadering of buiten.

2. SOS

Met de noodoproepfunctie kunt u een alarmnummer bellen en een alarmsignaal laten afgaan. Om de SOS-functie in te stellen, gaat u naar Menu > Instellingen > SOS > SOS-nummerinstelling.

3. Telefooninstellingen

- **Tijd en datum:** Stel de tijd in, stel de datum in, stel het datumformaat in, stel het tijdformaat in en werk de tijdinstellingen bij.
- **Energieplanning:** Programmeer de ontsteking of uitbreiding van de mobiele telefoon.
- **Taal:** Selecteer de displaytaal voor de mobiele telefoon.
- **Favoriete invoermethoden:** Schakel de automatische woordinvoer bij het invoeren van een tekstbericht in of uit.
- **Weergegeven info:** Wijzig de schermweergave-instellingen,
- **Richtingstoetsen:** Wijzig de sneltoetsen voor de richtingstoetsen.
- **Vliegtuigmodus:** de netwerkverbindingen zijn uitgevallen.

4. Veiligheidsparameters

Met deze functie kunt u de vergrendelinstellingen van de mobiele telefoon wijzigen.

5. Netwerk configuratie

Hiermee kunt u de SIM-kaart met de gegevens kiezen.

6. Dubbele SIM-parameters

Met deze functie kunt u SIM1 of SIM 2 kiezen.

7. Connectiviteit

Laat ons de AFN vertrouwen.

8. Fabrieksinstellingen herstellen

U kunt de instellingen die u hebt gemaakt ongedaan maken. Het standaard veiligheidswachtwoord is 1122.

Bluetooth

U kunt Bluetooth activeren via Menu > Instellingen > Connectiviteit > Bluetooth.
Druk op Power en dan op Activeren.

- Druk op Zichtbaarheid om verbinding te kunnen maken met andere apparaten.

Zodra Bluetooth is geactiveerd, verschijnt het pictogram op uw scherm.

U kunt gegevens, zoals muziek, overbrengen naar elk ander apparaat met behulp van Bluetooth. Zoek het apparaat en ontvang/overdracht van gegevens. Ontvangen gegevens worden automatisch opgeslagen in het telefoonboek.

Let op: Om uw blootstelling aan elektromagnetische velden te beperken, raden wij u aan om Bluetooth uit te schakelen wanneer deze niet meer in gebruik is.

Telefoonboek

U kunt contacten toevoegen en bewerken.

Berichten

U kunt een tekst- of multimediabericht maken, inboxen, concepten, outboxen en verzonden berichten openen en u kunt in deze interface ook voorgedefinieerde berichten maken. Een SD-kaart is nodig om MMS (foto's/video's) te ontvangen.
U kunt ook bij het invoeren van een SMS de invoermethode wijzigen door op de # toets te drukken. Als het SMS-geheugen vol is, verschijnt er een knipperend berichtpictogram bovenin het scherm. Om normaal gesproken SMS-berichten te ontvangen, moet u enkele bestaande SMS-berichten verwijderen.

Callcenter

Toegang tot uw belgeschiedenis. U kunt een nummer weigeren en blokkeren als het eenmaal is ingevoerd in de zwarte lijst van geblokkeerde nummers. U kunt ook de automatische nummerherhaling in- of uitschakelen.

1. Antwoordmodus

Par défaut, la réponse aux appels est automatique dès l'ouverture du clapet. Vous pouvez choisir d'autres options de réponses via ce menu. Ce menu est accessible via Centre d'appel > Paramètres d'appel > Mode réponse > Choisissez vos options

Organisator

1. Rekenmachine

De rekenmachine kan optellen, aftrekken, vermenigvuldigen en delen.

2. Kalender

Zodra u dit menu opent, is er een maandelijkse kalender die u toelaat om belangrijke afspraken bij te houden, enz. De dagen met een evenement worden gemarkeerd.

3. Alarm (wekker)

U kunt hier tot 5 verschillende alarmen instellen.

4. Services

Met deze functie heeft u toegang tot vele internet websites.

Multimedia

1. Camera

Om toegang te krijgen tot de camera gaat u naar Menu > Media > Camera. De telefoon is uitgerust met een camera die fotofuncties ondersteunt. In de capture interface, frame de telefoon om de camera te richten en druk op de Camera Icoon toets om foto's te maken. De foto's worden opgeslagen op de geheugenkaart. Voor het opslaan van uw foto's is echter een SD-kaart nodig.

2. Beeldweergave

U kunt alle foto's die op de geheugenkaart zijn opgeslagen, bekijken. Druk op de richtingsknoppen om ze te selecteren en gebruik de Linker Softkey om de beelden te bewerken. Druk op de softkey rechtsboven om terug te keren naar de vorige interface.

3. Videorecorder

Met deze functie kunt u video's opnemen. Druk in de capture-interface op de OK-knop om de videoclip vast te leggen. Een SD-kaart is nodig om uw video's op te slaan.

4. Videospeler

U kunt deze functie gebruiken om filmbestanden af te spelen. Door op de richtingsknoppen te drukken, kunt u het afspeelproces van de audiospeler regelen: afspelen/pauzeren (OK-knop), vorige/volgende video (opwaartse of neerwaartse richtingsknop).

5. Audiospeler

U kunt deze functie gebruiken om audiobestanden af te spelen. Door op de richtingsknop te drukken, kunt u het afspeelproces van de audiospeler regelen: afspelen/pauzeren (OK-knop), vorige/volgende nummer (linker- of rechterrichtingsknop), snel vooruitspoelen (rechterrichtingsknop ingedrukt houden) en terugspoelen (linkerrichtingsknop ingedrukt houden).

6. Geluidsrecorder

De telefoon ondersteunt WAV, MP3 formaten.

7. FM-radio

U kunt de applicatie gebruiken als een traditionele FM-radio met de opgenomen automatische zoekkanalen. Je hebt de koptelefoon niet nodig als antenne. Gebruik in de FM-radiointerface de linker- of rechterrichtingsknop om handmatig kanalen te zoeken, druk op de knop met het camera-icoontje om het weergaveproces van het huidige kanaal af te spelen/te onderbreken.

8. Bestandsmanager

Het stelt u in staat om toegang te krijgen tot de archieven in Senior C en deze door te bladeren.

Fakkel

De telefoon heeft een LED-zaklamp die werkt als de telefoon wordt ingeschakeld. De knop bevindt zich aan de linkerkant van de Senior C. Om deze aan en uit te zetten, drukt u de knop op de zaklamp een seconde in.

MENTIONS LEGALES / LEGALS MENTIONS

Français

Consignes de sécurité

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité.

Batterie et chargement

Patientez toujours au moins 5 secondes après avoir éteint l'appareil avant de le redémarrer. Éteindre et rallumer immédiatement l'appareil peut endommager les circuits électriques.
Ne pas démonter la batterie. Ne pas jeter la batterie dans le feu ou dans l'eau. Ne pas charger la batterie si la température ambiante est inférieure à 0°C ou supérieur à 45°C. Pour toute réparation ou pour le remplacement de la batterie, adressez-vous à un technicien qualifié. La durée de vie de la batterie dépend en grande partie de l'utilisation que vous en faites. Pour recharger la batterie, utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni avec votre appareil Konrow. N'utilisez aucune autres alimentations ou dispositifs électriques.

La prise électrique à laquelle l'appareil est branché doit être installée près de l'équipement et doit toujours être facilement accessible. Le câble d'alimentation doit être mis en place de sorte que l'on ne marche pas dessus ou qu'il soit écrasé particulièrement à l'endroit de la prise, à l'endroit où il est branché et à l'endroit d'où il sort de l'appareil. Ne surchargez pas la prise électrique. Utilisez uniquement la source d'alimentation comme indiqué. Débranchez cet appareil durant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé durant une longue période. Ne touchez pas le cordon d'alimentation lorsque vos mains sont mouillées et ne tirez pas sur le chargeur pour le débrancher.

Le chargeur est conçu pour un usage en intérieur uniquement et dans une zone bien aérée. Utiliser uniquement le chargeur suivant :

Nom du fabriquant : Konrow
Adresse du fabriquant : 150 Avenue des Chartreux, 13004 Marseille FRANCE
Modèle : DCS02-0500500
Tension d'entrée : AC 100-240V~50/60Hz 0.3A Max
Tension de sortie : 5V ⎓ 500mA

Audition

À pleine puissance l'écoute prolongée de l'appareil peut endommager l'oreille de l'utilisateur. Afin d'éviter des dommages auditifs éventuels, il est recommandé de ne pas utiliser l'appareil à un niveau sonore élevé pendant une longue durée.

Au volant

En France, conformément à l'article R412-5-1 du Code de la route l'usage d'un téléphone tenu en main par le conducteur ou d'un appareil ou le port de tout système de type écouteurs, kit piéton, oreillette, casque susceptibles de limiter tant l'attention que l'audition des conducteurs à bord d'un véhicule en circulation est interdit. Les sanctions relatives au non-respect de cet article sont une amende ainsi qu'un retrait de points du permis de conduire.
ATTENTION : cette réglementation s'applique uniquement en France. Lors de vos voyages à l'étranger, veuillez consulter au préalable la réglementation en vigueur dans votre pays de destination.



Selon l'environnement

Ne pas utiliser votre appareil dans certains lieux tels que les avions, les hôpitaux, les stations-services et les garages professionnels ainsi qu'en conduisant un véhicule. Les ondes électromagnétiques de l'appareil peuvent perturber le bon fonctionnement des appareils électroniques utilisés dans ces différents lieux. Nous vous conseillons d'arrêter ou de mettre votre appareil en mode avion dans ces différents lieux pour éviter toutes perturbations.

Ne pas exposer l'appareil à la lumière directe du soleil ni à toute autre source extrême de chaleur ou de froid. Température d'utilisation : -10°C et 40°C.
Si vous utilisez un implant électronique (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateur...) veuillez respecter une distance de 15 cm entre l'appareil et votre implant électronique.

Appareil à manipuler avec précaution

Ne pas exercer de fortes pressions sur l'écran et ne pas poser d'objets dessus. Cela pourrait endommager l'écran. Tenez l'appareil éloigné de tout objet métallique (pièces, clés...). Ne pas laisser tomber l'appareil. Ne pas l'exposer aux chocs, frictions et impacts.

Risque d'incendie ou de choc électrique

Ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Ne pas exposer le produit à des gouttes d'eau ou à des éclaboussures et ne placer aucun objet rempli de liquide, tel un vase, sur l'appareil. Ne pas utiliser le produit à proximité de sources inflammables ou explosives. N'installez pas cet appareil près de sources de chaleur telles que des plaques électriques, cuisinières ou autres (même les amplificateurs).

Conseil d'utilisation

Entretien de l'appareil

Ne pas mettre d'objets pointus directement en contact avec la surface et ne pas vaporiser de produit nettoyant directement sur l'écran. Nettoyez votre appareil uniquement avec un chiffon doux (sec ou légèrement humidifié).
Ne pas tenter de démonter l'appareil, il ne serait plus couvert par la garantie. Utilisez uniquement les pièces détachées/accessoires et les pièces de rechange spécifiées par le fabricant. Référez-vous à un personnel agréé pour toute réparation. Après toute révision ou réparation effectuée sur ce produit, demandez au technicien de procéder à une vérification de sécurité.

Eviter les pertes de données

D'importantes interférences électromagnétiques ou des décharges électrostatiques peuvent provoquer un dysfonctionnement ou une perte de données. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, réinitialisez l'appareil ou débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant, puis rebranchez-le. Afin d'éviter les pertes de données, pensez à faire une sauvegarde (informatique ou papier) des informations enregistrées dans l'appareil.

Recyclage



Le symbole indiqué ici et sur l'appareil signifie que l'appareil est classé comme un équipement électrique ou électronique et qu'il ne doit pas être mis au rebut avec d'autres déchets ménagers ou commerciaux en fin de vie.
La directive DEEE 2012/19/EU (directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques) a été instaurée pour recycler les appareils à l'aide des techniques de récupération et de recyclage les plus performantes, afin de minimiser les effets sur l'environnement, traiter les substances dangereuses et éviter les décharges de plus en plus nombreuses.

Consignes de mise au rebut de l'appareil pour les utilisateurs privés : lorsque vous n'utilisez plus l'appareil, enlevez la batterie et mettez-la au rebut ainsi que l'appareil en respectant les processus de recyclage locaux. Pour de plus amples informations, contactez les autorités locales ou le revendeur de l'appareil.

Consignes de mise au rebut de l'appareil pour les utilisateurs professionnels : les utilisateurs professionnels doivent contacter leurs fournisseurs, vérifier les conditions générales du contrat d'achat et s'assurer que cet appareil n'est pas mélangé à d'autres déchets commerciaux lors de sa mise au rebut.

Débit d'absorption spécifique "DAS" - Exposition aux radiofréquences

Votre appareil est conçu et construit de manière à respecter les normes européennes en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques.
Le DAS (Débit d'Absorption Spécifique) des appareils quantifie le niveau d'exposition maximal de l'utilisateur aux ondes électromagnétiques, pour une utilisation près de l'oreille et près du corps. La réglementation européenne impose que le DAS ne dépasse pas la moyenne de 2W/kg sur 10g de tissu. La valeur du DAS est déterminée en se basant sur le niveau le plus élevé de radiofréquences émis lors des essais en laboratoire. La valeur réelle du DAS lors de l'utilisation de l'appareil est inférieure à ce niveau. La valeur du DAS de l'appareil peut varier en fonction des facteurs suivants : proximité/éloignement par rapport à une antenne-relais, utilisation d'accessoires et autres.

ATTENTION : L'indice DAS peut varier en fonction des exigences nationales en matière de divulgation et de tests et en fonction de la bande de fréquence du réseau.
Conseil pour réduire le niveau d'exposition aux rayonnements électromagnétiques :
Veillez à utiliser votre appareil dans de bonnes conditions de réception, pour diminuer la quantité de rayonnement reçus (notamment dans un parking souterrain ou lors de déplacement en transport (train, voiture)).
Un icône de réception vous indique la qualité de réception de votre appareil, un affichage de 4 barrettes signifie que la réception est bonne.
Afin de limiter l'exposition aux rayonnements, nous vous recommandons l'usage du kit piéton.
Afin de limiter les mauvaises conséquences de l'exposition à un rayonnement prolongé, nous conseillons aux adolescents de tenir le appareil éloigné de leur bas ventre et aux femmes enceintes de tenir l'appareil éloigné du ventre.

En cas de problème :

Contactez notre service après-vente depuis la page contact de notre site Internet : www.konrow.com
Fabriqué en Chine
2018 Konrow

En cas de problème irrésolu, veuillez contacter votre revendeur. Pour des raisons de sécurité seule notre station technique est habilitée à intervenir sur nos produits, dans cette optique nous ne fournissons aucune pièce détachée.
La garantie fournisseur Konrow est valable pour un usage normal du produit tel qu'il est défini dans le cadre de la notice d'utilisation. Sont exclues de cette garantie, les détériorations dues à une cause étrangère à l'appareil. En particulier, la garantie ne s'applique pas si l'appareil a été endommagé à la suite d'un choc ou d'une chute, d'une fausse manœuvre, d'un branchement non conforme aux instructions mentionnées dans la notice, de l'effet de foudre, de surtension secteur, d'une protection insuffisante contre la chaleur, l'humidité ou le gel.

La garantie s'étend uniquement à la France métropolitaine.
La garantie ne couvre pas :

- Les manuels d'utilisation, ni les applications, réglages, contenus ou données quel qu'il soit.
- L'usure normale du produit (écrans, batteries et appareil photo).
- Toute détérioration du produit due à une mauvaise utilisation, notamment celles causées par des objets, une pression, une chute.
- Toute utilisation du produit non conforme aux précautions d'emploi stipulées dans le manuel d'utilisation.
- Les dégâts occasionnés au produit par un autre produit connecté ou utilisé avec, un accessoire ou un logiciel non fourni par Konrow.
- Tous dommages occasionnés sur la batterie.
- Le produit ou ses accessoires s'il a été démonté ou modifié d'une quelconque façon.
- Tout produit non identifiable par son numéro de série ou le(s) numéro(s) IMEI. Si ses éléments ont été retirés, effacés, modifiés ou rendus illisibles, la garantie ne s'applique pas.

• Les dommages effectués sur le produit dus à une exposition à l'humidité, à des conditions de chaleur ou froid extrêmes, à la corrosion, à l'oxydation, avec tout liquide quel qu'il soit.
• Toute détérioration de(s) lecteur(s) SIM ou lecteur MicroSD.
• En tout état de cause, la garantie légale pour vices cachés s'appliquera conformément aux articles 1541 et suivants du Code Civil.

English

Safety and care information

Read these instructions carefully.

Charging the battery

Always wait at least 5 seconds after switching off the device before restarting it. Switching the device off and then back on again immediately may damage the electrical circuits.
Do not disassemble the battery. Do not dispose of batteries in fire or water. Do not charge the battery if the room temperature is below 0°C or exceeds 45°C. For all repairs or to replace the battery, consult a qualified technician. The lifetime of the battery depends largely on how you use it. To recharge the battery, only use the mains adaptor supplied with your device. Do not use any other power supply or electrical device.

The power socket to which the device is connected must be near the equipment and must always be easily accessible. The power cord must be placed so that it will not be stepped on or crushed particularly at the outlet, where it is plugged in or where it is connected to the device.
Do not overload the power socket. Use the power supply only as indicated. Disconnect this device during electrical storms or when not in use for an extended period. Do not touch the power cord with wet hands and do not pull on the charger to disconnect it.

This charger is for indoor use only.
Only use adapter as per below:

Manufacturer name : Konrow
Manufacturer address : 150 Avenue des Chartreux, 13004 Marseille FRANCE
Model Name : DCS02-0500500
Rated Input : AC 100-240V~50/60Hz 0.3A Max
Rated Output: 5V ⎓ 500mA

Hearing

Prolonged use of this music player at full power may damage the user's hearing. In order to prevent these risks it is recommended not to listen at high volume levels for long periods.

While driving

In France, in accordance with Article R412-5-1 of the French Highway Code, drivers are not permitted to use hand-held phones nor the use of a device or a hands-free kit capable of distracting the attention whilst the vehicle is moving. The penalty for non-compliance with this article is a fine and point penalty on your driving licence.
NOTE: this legislation applies only in France. During trips abroad, please refer to the legislation in place in the country you are/go.



According to each environment

Do not use your device in certain locations such as aircraft, hospitals, service stations and professional garages or while driving a vehicle. The electromagnetic waves from the device can disrupt the performance of electronic devices used in these locations.
We recommend that you switch off your device or switch it to flight mode in these locations to avoid interference.

If you use an electronic implant (pacemakers, insulin pumps, neurostimulators, etc), please keep a distance of 15cm between the device and your electronic implant.

Do not expose the device to direct sunlight or other source of extreme heat or cold. Operating temperature: -10°C and 40°C.

Risk of fire or electric shock
Do not expose this device to rain or moisture. Do not expose the product to water droplets or to splashes and do not place any object filled with liquid, such as a vase, on the device. Do not use the product near flammable or explosive materials.

Device to handle with care
Do not exert excessive pressure on the screen and do not put objects on it. This could damage the screen. Do not drop the device. Do not expose the device to shocks, friction or impact.

Operating guidelines
Maintaining the device
Keep the device away from all metal objects (coins, keys, etc). Clean only with a soft cloth (dry or slightly damp).
Do not attempt to disassemble the device; it would no longer be covered by the warranty. Use only the spare parts/accessories specified by the manufacturer. Refer to a qualified person for any repairs. After any service or repair carried out on this product, ask the technician to perform a safety check.

Prevent data loss
Significant electromagnetic interference or electrostatic discharge may cause malfunction or loss of data. If the device is not working properly, restart the device or unplug the mains adaptor from the power socket then plug it in again. In order to prevent data loss, remember to make a (computer or paper) back-up of information saved on the device.

Recycling

The symbol shown here and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic Equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its working life.
The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive (2012/19/EU) has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill.

Product disposal instructions for residential users:
If you no longer use the device, remove and dispose of the battery, as well as the device, in compliance with the local recycling procedures. For more information please contact your local authority or the retailer where the product was purchased.
Product disposal instructions for business users:
Business users should contact their suppliers and check the terms and conditions of the purchase contract and ensure that this product is not mixed with other commercial waste for disposal.

Specific Absorption Rate "SAR" - Exposure to radio frequency
Your device is designed and produced to comply with European authorities for exposure to radiofrequencies.
The SAR (Specific Absorption Rate) of devices quantifies the maximum level of exposure of the user to electromagnetic waves for normal use at the ear and use close to the body. European legislation stipulates that the SAR must not exceed 2W/kg averaged over 10g of tissue.
The value of the SAR is determined on the basis of the highest level of radio frequencies emitted during laboratory tests.
The actual value of the SAR during use of the device is lower than this level.
The value of the SAR of the device can vary according to the following factors: how far/close the device is to a relay antenna, use of accessories and others.

NOTE: The SAR value may vary, depending on national reporting and testing requirements and the network band.

Advice to reduce the level of exposure to radiation:
Please use your device where reception is good to reduce the quantity of radiation received (avoid using in an underground car park or when travelling (train or car)).
A reception icon indicates the quality of reception on your device. A 4-bar display means that reception is good.
Use of a hands-free kit also allows the level of exposure to be reduced.
When using a hands-free kit, pregnant women should keep the device away from their abdomen and teenagers should keep the device away from their lower abdomen.

If you have any problem :

Please contact the after-sales service on the contact page of our website: www.konrow.com
Made in China
2018 Konrow.

If unresolved problem, contact your retailer.
The Konrow supplier warranty is valid for normal use of the device as defined in the instructions. This warranty excludes damage caused by external circumstances.
Specifically, the warranty does not apply if the device is damaged as a result of a bump or drop, an operating error, a connection that does not comply with these instructions, lightning, a surge, or inadequate protection against heat, humidity or freezing temperatures.

The warranty is applicable only in metropolitan France.
The warranty does not cover:

- User manuals or applications, settings, content or data of any kind.
- Normal usury of the product (screens, batteries and camera).
- Damage to the product due to misuse, including in particular those caused by objects, a pressure drop.
- Any use of the label with the precautions outlined in the manual.
- Defects caused to the product with another product connected or used with an accessory or software not provided by Konrow.
- Any damage to the battery.
- The product or its accessories if it has been disassembled or modified in any way.
- Any unidentifiable product by serial number or IMEI number(s). If its elements have been removed, altered or defaced, the warranty does not apply.
- Damage done to the product caused by exposure to moisture, conditions that extreme heat or cold, corrosion, oxidation, with any liquid whatsoever
- Any damage to SIM player(s) or SIM MicroSD reader.
- The legal warranty for hidden defects applies in compliance with Articles 1541 et seq. of the French Civil Code.

konrow

Déclaration de conformité simplifiée

Nous, Konrow - 150 Avenue des Chartreux - 13004 Marseille - FRANCE,
déclarons formellement que le Smartphone SENIOR C est en accordance avec les exigences essentielles la directive RED 2014/53/UE :

La déclaration de conformité complète est disponible à l'adresse suivante :
http://www.konrow.com/download/Declaration_de_conformite/SENIOR_C/Declaration_of_conformity_full.pdf

Les informations complètes concernant l'appareil se trouvent dans les différentes sections ci dessous :

Informations sur la batterie et le fabriquant	Au dos de l'appareil (emplacement de la batterie intégrée)
Numéro de série de l'appareil	Au dos de l'appareil (emplacement de la batterie intégrée)
IMEI	Au dos de l'appareil (emplacement de la batterie intégrée)

La procédure de déclaration de conformité RED a été conduite sous la supervision de l'organisation suivante:
PHOENIX TESTLAB Königswinkel
10, D-32825 Blomberg, Germany.
Téléphone: +49(0)5235-9500-24
Fax: +49(0)5235-9500-28



01/01/2020 — Maurice Haddad / CEO
Date — (Nom et signature de la personne en droit)

La réglementation française impose que le DAS ne dépasse pas la valeur maximale de 2W/kg sur 10g de tissu. L'appareil est bien conforme aux réglementations de radiofréquences lorsque l'appareil est utilisé à l'oreille et à une distance de 5mm du corps.

Konrow

Simplified declaration of conformity

We, Konrow - 150 Avenue des Chartreux - 13004 Marseille - FRANCE,
hereby declare that the Smartphone SENIOR C complies with the essential requirements of the RED Directive 2014/53/UE :

The Full declaration of conformity is available in the following link :
http://www.konrow.com/download/Declaration_de_conformite/SENIOR_C/Declaration_of_conformity_full.pdf

The complete informations about the device can be found in the different sections below:

Battery and manufacturer informations	On the back of the device (integrated battery location)
Device serial number	On the back of the device (integrated battery location)
IMEI	On the back of the device (integrated battery location)

The procedure of Declaration of conformity RED was conducted under the supervision of the following organisation:
PHOENIX TESTLAB Königswinkel
10, D-32825 Blomberg, Germany.
Téléphone: +49(0)5235-9500-24
Fax: +49(0)5235-9500-28



01/01/2019 — Maurice Haddad / CEO
Date — (Name and signature of the duly authorised person)

French regulation require that the SAR does not exceed the maximum value of 2W/kg on 10g of tissue. The device complies with radio frequency regulations when the device is used at the ear and at a distance of 5mm from the body.

28/2/2020



www.konrow.com